

英記餅家  
著名餅食  
罐頭食品  
蛇油蝦醬  
全澳第一  
澳門新馬路  
電話二二三九

電話二三三九

東亞烟草公司出品  
澳門總經理真福公司

潘夢雲醫師花柳淋毒

號二十地草賣，部市門一第      號四十街新德福環下：場製釀

歐家  
外科聖藥  
癰疽皮膚水  
殺菌止癢  
清毒斷根  
電話：五五五  
地址：廣州西關十八甫路  
敬送砂淋方  
專治淋症  
小便淋瀝  
砂淋白濁  
赤白帶下  
遺精滑泄  
服之即愈  
如功三  
天愈保  
無再發  
陳水  
藥房  
贈送  
藥方  
地址  
廣州  
西關  
十八  
甫路  
二號

二二號

常服活潑  
益群藥房  
現欲購者  
馬路十一

各商

六週年紀念  
爲求各商  
之商號  
以便彙集



街

**喉爛** 快結核性則不能急愈...  
**濕毒** 皮膚病最難治者有一惡斷...  
**金慧儂** 婦產科兒科...  
**九零九** 淋毒特效藥...  
**高輝德** 專治婦科...  
**楊松生** 牙醫...  
**黎鐸** 師...  
**梁津記** 廣東省城...  
**鄭星白** 理內外全科...  
**談清靈** 專治小兒驚風...  
**譚牌核** 專治男女遺精...  
**舖位招頂** 茲有光緒十六號...  
**謝漢植** 肺癆吐血破金...  
**式鋼琴一架如欲割愛者請到新陳大耀事務所接洽可也**

**歐** **淋** **中** **昌隆立** **東華** **醫**

**劉華** 律師事務所  
上環記珍黃路馬新  
振偉律師樓  
**律師廣告自**

**德申** 物業  
金城酒  
夜局花  
全通  
毒根  
才  
正式天  
風行  
藥聖科外

天下 登 味人 是十 治術 花筵酒 換最平 負繼續 啓啓事 注意凡 淋 友 成  
 俾露酒 切 中外 料藥 是十 治術 花筵酒 換最平 負繼續 啓啓事 注意凡 淋 友 成  
 天下 登 味人 是十 治術 花筵酒 換最平 負繼續 啓啓事 注意凡 淋 友 成  
 俾露酒 切 中外 料藥 是十 治術 花筵酒 換最平 負繼續 啓啓事 注意凡 淋 友 成

堂  
 誠  
 惠利法律  
 先在原址  
 律師事務所  
 澳門十月  
 號特設  
 啓者本  
 行現因  
 通商街  
 其名下  
 相店遷  
 易於德  
 昌隆  
 啓事  
 高漲  
 市食品  
 菜最  
 下午  
 講  
 現工  
 代售  
 可  
 八和  
 與花雕  
 酒  
 皮  
 十七

**柳花**

**內科** 立即止 痛二元  
**德記** 得十人等  
**市營** 電燈及四線原一保號不將他九留及  
**市營** 鏡湖 廿二時  
**同華** 中華民藝  
**澳** 本行自費不能  
**海上** 招至九月十四日  
**周公** 無砂  
**水**

**外科** 淋尾三 天保證 全愈四元  
 省吳師傳公鑒  
 謹啟者 鄙人患此症已逾年矣 經多方醫治無效 幸蒙貴院開辦以來 醫術高明 藥到病除 鄙人感佩之餘 特登報端 以誌謝忱 並希 諸君共鑒  
 姓名 陳希哲 籍貫 廣東 縣人 現居 廣州府城內 某某街 門牌 某某號 電話 某某號  
 電力局通 電力局通 電力局通  
**林兆** 在本院營業期間 凡有 諸君 欲知詳情 請向 本院 索取 說明書 閱之 自知 不勝 榮幸 之至  
 堂鳴謝 堂鳴謝 堂鳴謝  
 丁酉年九月九日 丁酉年九月九日 丁酉年九月九日  
 國州二年九月九日 國州二年九月九日 國州二年九月九日  
 海邊新 海邊新 海邊新  
 廿金號 廿金號 廿金號  
 毛鷄 毛鷄 毛鷄  
 龍虎 龍虎 龍虎  
 黃精 黃精 黃精  
 九龍 九龍 九龍  
 百歲 百歲 百歲  
 杞菊 杞菊 杞菊  
 上白米 上白米 上白米  
 五五五 五五五 五五五  
 蘭止痰 蘭止痰 蘭止痰  
 導斯根 導斯根 導斯根

[illegible]

瘋 癩 瘰 癧 一二期 肺癆內傷 婦科閉經  
 本局所製之膏丹丸散，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

大德拳社 廣告  
 本局所製之拳術，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

子工程 廣告  
 本局所製之子工程，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

三益銀 廣告  
 本局所製之三益銀，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

廣行 廣告  
 本局所製之廣行，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

遷寓 廣告  
 本局所製之遷寓，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

郭子 廣告  
 本局所製之郭子，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

徐 廣告  
 本局所製之徐，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

補 廣告  
 本局所製之補，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

萬毒 廣告  
 本局所製之萬毒，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

砂淋 廣告  
 本局所製之砂淋，專治以上各症，功效如神。凡有患此者，請速來購，以免延誤。每盒大洋一元，小盒五角。地址：上海南京路。

[illegible][illegible]



# 馬歇爾將赴英 任盟軍總司令

## 發動對德之總力戰

（倫敦廿日電）馬歇爾將軍將於本月廿五日赴英，就任盟軍總司令。此舉係盟軍最高司令部之決定，旨在加強盟軍之協同作戰，並發動對德之總力戰。馬將軍之赴英，將與艾森豪威爾將軍及李奇微將軍等共同商討戰務。此舉顯示盟軍在歐洲戰場之合作已進入新階段，將以更強大之力量對付德國。

# 美造船生產 破世界紀錄

## 羅斯福發表演說

（華盛頓廿日電）羅斯福總統今日發表演說，稱美國造船生產已破世界紀錄。此項紀錄係指美國在過去一年中，共建造了超過一千艘新船，其數量及速度均遠超世界其他各國。羅斯福總統在演說中強調，美國之造船工業已成為盟軍之重要後援，將繼續以最大之努力生產戰艦，以支援盟軍之作戰行動。

# 德軍以武力 佔保加利亞

## 佔保加利亞

（柏林廿日電）德軍已佔領保加利亞。德軍在經過短暫之抵抗後，已進入保加利亞首都索非亞。德軍發言人稱，保加利亞之佔領將有助於德國在東歐之防禦，並為德國之經濟提供重要之資源。德軍將繼續在該地區維持秩序，並加強其防禦力量。

# 美機降落 堪察加島

## 美機降落

（莫斯科廿日電）美軍飛機已降落在堪察加島。此舉係美軍在太平洋戰場之重要行動，旨在加強對日本之壓力。美軍飛機在降落後，將與當地之盟軍合作，共同對付日本之侵略。此舉顯示美軍在太平洋之作戰能力已顯著提高。

# 戈培爾 演說不投降

## 戈培爾演說

（柏林廿日電）戈培爾今日發表演說，強調德國將不投降。戈培爾稱，德國人民已準備好為祖國之自由而戰，並將繼續抵抗盟軍之進攻。他強調，德國之命運與歐洲之命運緊密相連，德國將不惜一切代價，以維護其國家之主權與尊嚴。

# 赫爾將率 美代表團

## 赫爾將率美代表團

（華盛頓廿日電）赫爾將率領美代表團赴倫敦。赫爾將與盟軍領袖商討戰務，並代表美國政府發表聲明。此舉顯示美國在盟軍中之重要地位，並強調美國將繼續全力支持盟軍之作戰行動。

# 傳羅國與英美 商談停戰問題

## 傳羅國與英美商談停戰問題

（倫敦廿日電）傳聞羅馬尼亞與英美商談停戰問題。此舉引起盟軍之高度關注，盟軍領袖已要求羅馬尼亞政府停止與敵方之談判，並繼續與盟軍合作。盟軍強調，羅馬尼亞之立場將直接影響盟軍在東歐之作戰計劃。

# 科西嘉島英軍 對德大施壓力

## 科西嘉島英軍對德大施壓力

（倫敦廿日電）科西嘉島英軍對德大施壓力。英軍在該島之行動已引起德軍之高度警惕，德軍已加強在該地區之防禦。英軍發言人稱，英軍將繼續在該島維持強大之防禦力量，以應對德軍之任何挑釁。

# 盟軍在白刃戰後 向那不勒斯推進

## 盟軍在白刃戰後向那不勒斯推進

（倫敦廿日電）盟軍在白刃戰後向那不勒斯推進。盟軍在經過激烈之戰鬥後，已攻入那不勒斯城內。盟軍領袖稱，盟軍將繼續向那不勒斯推進，直至完全佔領該城。此舉顯示盟軍在意大利戰場之作戰能力已顯著提高。

# 薩勒諾區高地 現仍激烈戰鬥

## 薩勒諾區高地現仍激烈戰鬥

（倫敦廿日電）薩勒諾區高地現仍激烈戰鬥。盟軍與德軍在該地區之戰鬥仍在繼續，雙方均投入大量兵力。盟軍領袖稱，盟軍將繼續在該地區維持強大之防禦力量，以應對德軍之任何挑釁。

# 德通訊社發表 義國南部戰況

## 德通訊社發表義國南部戰況

（柏林廿日電）德通訊社發表義國南部戰況。德軍發言人稱，德軍在義國南部之進攻已取得成功，並已佔領多處重要地區。德軍將繼續在該地區維持強大之防禦力量，以應對盟軍之任何挑釁。

# 澳軍進攻日陣 遭遇日軍猛抗

## 澳軍進攻日陣遭遇日軍猛抗

（倫敦廿日電）澳軍進攻日陣遭遇日軍猛抗。澳軍在該地區之進攻已引起日軍之高度警惕，日軍已加強在該地區之防禦。澳軍發言人稱，澳軍將繼續在該地區維持強大之防禦力量，以應對日軍之任何挑釁。

# 土蘇局面 如常平靜

## 土蘇局面如常平靜

（倫敦廿日電）土蘇局面如常平靜。土蘇兩國之關係目前穩定，雙方均表示將繼續維持和平。土蘇兩國之和平局面對盟軍之作戰行動具有重要之影響，盟軍領袖已要求土蘇兩國繼續維持和平，以支援盟軍之作戰行動。

# 美與法民族會 簽訂臨時協定

## 美與法民族會簽訂臨時協定

（華盛頓廿日電）美與法民族會簽訂臨時協定。此項協定旨在加強美法兩國之合作，並為盟軍之作戰行動提供重要之支援。此舉顯示美法兩國在盟軍中之重要地位，並強調美法兩國將繼續全力支持盟軍之作戰行動。

# 史太林佈告 勢攻雷霆以

## 史太林佈告勢攻雷霆以

（莫斯科廿日電）史太林佈告勢攻雷霆以。史太林稱，蘇聯將繼續在東歐戰場上與盟軍合作，並發動對德之總力戰。史太林強調，蘇聯之命運與盟軍之命運緊密相連，蘇聯將不惜一切代價，以維護其國家之主權與尊嚴。

# 中英美對遠東作戰的決心

## 中英美對遠東作戰的決心

（倫敦廿日電）中英美對遠東作戰的決心。中英美三國領袖已發表聯合聲明，強調三國將繼續在遠東戰場上與盟軍合作，並發動對日之總力戰。此舉顯示中英美三國在盟軍中之重要地位，並強調中英美三國將繼續全力支持盟軍之作戰行動。

# 社論 中英美對遠東作戰的決心

## 社論中英美對遠東作戰的決心

（倫敦廿日電）社論中英美對遠東作戰的決心。社論強調，中英美三國在遠東戰場上的合作是盟軍取得勝利之關鍵。社論呼籲盟軍領袖繼續加強合作，並發動對日之總力戰，以取得最後之勝利。

# 史太林佈告 勢攻雷霆以

復克城克斯穆斯將已

（莫斯科廿日電）史太林佈告勢攻雷霆以。史太林稱，蘇聯將繼續在東歐戰場上與盟軍合作，並發動對德之總力戰。史太林強調，蘇聯之命運與盟軍之命運緊密相連，蘇聯將不惜一切代價，以維護其國家之主權與尊嚴。

# 中英美對遠東作戰的決心

（倫敦廿日電）中英美對遠東作戰的決心。中英美三國領袖已發表聯合聲明，強調三國將繼續在遠東戰場上與盟軍合作，並發動對日之總力戰。此舉顯示中英美三國在盟軍中之重要地位，並強調中英美三國將繼續全力支持盟軍之作戰行動。



# 清暑殿



聘禮聘星紅艷美  
**張玲玲小姐**  
**李素梅小姐**  
即晚下海伴舞

後歌候子聘禮金重股本  
澳來士女玉寶  
由歌作傑名成唱演加參  
我負萬端台 幸情願錄  
野好是即野好座滿晚連  
止晚七廿至展再期歌  
●過錯勿幸●

時三至十一時  
星舞艷美  
舞夜  
舞夜  
舞夜

## 利為旅

舞餐唱歌  
時上至時七下  
大家歌唱  
影王見對答  
程卓榮 思 紹 輝  
侯君樂用

禮聘聘星紅艷美  
**張玲玲小姐**  
**李素梅小姐**  
即晚下海伴舞

## 陶陶居飯店

地址：爐石塘（即黃榮記舊舖）  
昨日經已開幕

包辦筵席 隨食小酌  
生猛海鮮 粥品粉麵  
經濟時菜 價廉物美  
諸君光顧 無任歡迎

間時業營  
時四夜至時十早

## 黃金日趨好市

本公司藉此良機特別高價收買足金金條新舊首飾一律高價搜羅  
珠寶玉器亦同機高價收購十足交易并無折扣諸君賜顧請駕臨面商

**多利煉金公司**  
分行 中央酒店四樓 樓四零四號

## 特價補品

銷推幫大

野山鹿茸 每兩二元  
野山鹿尾 每兩一元  
野山鹿角 每兩一元  
野山鹿鞭 每兩一元  
野山鹿胎 每兩一元  
野山鹿茸 每兩二元  
野山鹿尾 每兩一元  
野山鹿角 每兩一元  
野山鹿鞭 每兩一元  
野山鹿胎 每兩一元

**行參大寶**  
酒補大茸鹿  
半毫三元二樓每折九售仍  
對斜院戲華國號七廿堂樟板

## 新澳行自行結束遷省

貨物傢私盡行平價零沽  
新街海邊九號

## 澳門政府船塢啟事

本船塢專造鐵器木器炭爐電釘等工程及修理  
汽車工程妥當價錢相宜經顧客所稱許諸君光顧幸垂意焉

## 經緯行

全部合時歐美薄絨襪男女絲髮  
毛呢時髦服裝暨土洋足頭雜貨一  
**特別大減價**  
律照來價減沽八折志在銷貨  
不計成本為空前絕後之犧牲價平  
貨靚勿失機會諸君光顧盡興早臨

## 一年經費

無原罪學校希望募足  
請社會人士熱心捐助

（本報專訊）無原罪學校，自創辦以來，蒙各界熱心人士捐助，經費已漸充裕。現因該校校舍狹窄，擬在附近擴充校舍，並添置教學設備，以應社會之需。現正積極籌募經費，希望社會人士踴躍捐助，使該校能早日遷入新校舍，以利教學。

## 本澳牛肉生意

商人呈請自由買賣  
市政當局在考慮中

（本報專訊）本澳牛肉生意，向由少數商人壟斷，價格昂貴。現有商人呈請政府開放市場，允許自由買賣，以平抑肉價。市政當局對此表示關注，並正在考慮有關建議。

## 交鈔摺

截止期限  
尚有四天

（本報專訊）本澳各銀行之交鈔摺，已屆截止期限。尚有四天，請各持摺者儘快前往銀行辦理，以免延誤。

## 紀念杯小足球賽

比賽期近四強陣容列出

（本報專訊）本澳紀念杯小足球賽，已進入決賽階段。四強陣容如下：  
1. 德輔道中隊  
2. 德輔道中隊  
3. 德輔道中隊  
4. 德輔道中隊

## 米站消息

今日開常會  
下午三時在會場

（本報專訊）本澳米站，今日下午三時在會場召開常會，討論有關米價事宜。

## 糧食互助會

今日開常會  
下午三時在會場

（本報專訊）本澳糧食互助會，今日下午三時在會場召開常會，討論有關糧食供應事宜。

## 多利杯初賽

多利杯初賽  
多利杯初賽

（本報專訊）多利杯初賽，今日下午三時在會場舉行。比賽結果如下：  
1. 德輔道中隊  
2. 德輔道中隊  
3. 德輔道中隊  
4. 德輔道中隊

## 今晚開始

得來茶樓主人  
減免費員茶資

（本報專訊）得來茶樓，為慶祝週年紀念，特於今晚開始減免費員茶資，以酬謝顧客之厚愛。

## 呼籲搶救難童

希望全澳學生起而響應

（本報專訊）為搶救難童，本報特發起呼籲活動，希望全澳學生起而響應，共同為難童籌募經費。

## 添置合時新裝的最好機會

諸君欲添置美名廠薄絨襪者請駕臨大街廿六號繁華洋服  
選購衣料每套由八十五元起碼款式新穎 貨式又多 志誠價廉

## 結婚啟事

本澳水坑尾  
六號二樓

## 麥片出讓

本澳水坑尾  
六號二樓



